



2013年5月22日 - 全 PSI 加盟組合宛

質の高い公共サービスを獲得するには、税の公正が必要

同志の皆さん、

PSI 組合員と私たちが提供する必須の公共サービスは矢面に立たされています。

私たちの組合員と彼らのサービスの受け手である人々は、雇用と公共サービスの削減を余儀なくされており、多国籍企業や金融業者、超金持ちは海外の租税回避地に巨額の金を隠しています。私たちが働く政府は、銀行や大企業及び富裕層に対してこれまでないほどの寛大さで税の優遇をしています。

それは甚だしい不公平です。すでに富裕になっている者から負担を取り除き、その負担を一般の人々に転嫁するのです。不公平な税は、人口の1%でしかないエリートに絶えず富をシフトするので、貧困と不平等を生み出すのです。

人びとが目にする逆進税による被害をますます増えています。停滞する経済。雇用の喪失。若者の高失業率。公共サービスの大幅削減。その結果が劇的なサービス民営化であり、それに関連する腐敗が公共予算、物価及び税政策にしばしば大きく影響するのです。

それは世界的傾向です。それには積極的な解決策に裏打ちされた一致団結した整合性のある対応が必要です。

そうした理由から、私は皆さんと皆さんの組合員に対して、皆さん方の国際労組組織である国際公務労連 (PSI) と共に税の公正を求めるグローバルキャンペーンへの参加をお願いしています。多くの加盟組合がこの分野ですでに行動を起こしています。現在、主要な NGO や進歩的団体も共に、貧困と不平等をなくすことのできる公共サービスの財源として公平な税金が必要であるという私たちのメッセージを支持しています。

税の公正は一夜にして実現されるものではないことは誰もが知っていますが、世界的に機運が盛り上がっているのです。

PSI 世界大会 (2012年11月) と最近の執行委員会 (2013年5月16日-17日) でメンバーが下した決定によって、ローカル、各国及び国際レベルで税の公正を求めるキャンペーンにおいて PSI が加盟組合と協力することを命じ、明確な優先事項にすることが確認されたのです。

今こそ行動を起こす時です。

皆さんと皆さんの組合員に対し、税の公正を求めるグローバルキャンペーンの拡大に PSI と共に参加するよう要請します。

- ジュネーブにおける ILO 総会中の 6月13日の PSI 財政管理と汚職撲滅戦略フォーラムを見守る <http://world-psi.org/en/public-finance-control-and-anti-corruption-strategies-forum>
- 2013年6月23日の世界公共サービスデーに到る6月第3週に、PSI と協力して税の公正のイベントを開催する。税の公平性の問題 (租税回避地、腐敗撲滅、税の回避、ロビンフッド税等) に特定した公開フォーラムもしくはキャンペーン戦略会合を、各地域

(アジア、アフリカ、アフリカ、中東北アフリカ諸国、北米、南米、欧州) の一か国以上で共同開催する。

- 6月第3週に EPSU と協力者たちが主催する欧州「税の公正週間」に参加する、6月19日は特別行動デーである www.epsu.org/a/9522。EPSU による新たな重要な調査は、緊縮を口実に公共部門の数万人の徴税職員を削減したことによる国家経済へのコストを示している。
- 密かにリークされた数百万件の租税回避地の記録を暴露している国際調査ジャーナリスト協会 (ICU) との協力に参加する。元徴税職員や現役職員の洞察力が非常に役立つ。
www.icij.org/offshore
- あなたの組合がすでに税の公正キャンペーンを行っている場合は、その旨を私たちに伝え、連絡を取り合いながら私たちがあなた方の活動を促進できるようにしてください。
- 出版物やウェブサイト、ローカルな会合などを通じて組合員と情報を共有してください。別紙で論点を添付してあります。キャンペーンの資料と最新状況を PSI のウェブサイト www.world-psi.org でフォローしてください。
- 不正な税金による損害を強調し、税の公正を推進し、政府に行動を迫るためにメディアとの機会を捉えてください。

以上のどの点に関しても、PSI オフィサー Teresa.Marshall@world-psi.org と Daniel.Bertossa@world-psi.org にご連絡ください、そして今すぐ税の公正キャンペーンへのかかり方についてもっと多くのことを知ってください。

税の公平を勝ち取るために今すぐ行動をとらなければ、公共サービスのさらなる削減、失業の増加、交渉の席でのゼロ回答の増加が続くこととなります。今日この重要なキャンペーンに参加してください。共に、私たちの組合と協力し、仲間を増やすことで、私たちは勝利することができます。

連帯の意を込めて、



ロサ・パヴァネリ
書記長